



GUERZ

GATHEL-GOLLET.

An dra-mâ zo erruet er guær a Itara,
en Indes-sav-eol, er bla 1560.

PED den, sioüas, a zo dalc'het
Dre al laçou an drouc-speret!
Ped den a gueb daonation
Oc'h ober goal gôvession!

Cetu un exempl trist meurbet
Zo bet en Indes c'hoarvezet :
Tud coz, tud yaouanq, clêvit-tâ,
Qemerit patron diountâ.

Ur plac'h yaouanq, hanvet Cathel,
Mates e ty un demesel,

Évit beva diouc'h he roll,
A guittas Doue en oll d'an oll.

N'e d'oa qet pemzec vloas fournis
Pa gommanças e yaouanqis,
He yaouanqis a roas d'ar bed,
D'ar gloar, d'an danç, d'an drouc-speret.

Bep Sul ha bep Gouel ordinal
Ne c'houlenne nemet bragal :
Goude'n ofern betec an nos,
An danç a voa he Barados.

En ilis hed an ofiç divin
Ne rê nemet prezeg, c'hoarzin,
Ha trei he fenn scàn da sellet
A bep tu ou'h ar galantet.

Biscoas ne glêvas a galon
Nac an ofern, nac ar sarmon :
El lec'h clêvet ar gousperou,
E zê atao d'an ebatou.

Mont a ra c'hoas d'an nosvezion,
Da scol cruel an diaoulou,
En despit d'escop, d'e mestres,
O lamet evel un heizes.

Eno e tisqas mil bec'het,
Ancounec'hât Doue, plijout d'ar bed;
Eno e tisqas comzou lic,
Sònjou ha desirou lubric.

Scuis voa Doue ouc'h he güelet
Souillet gant qelies a bec'het;
O caout un donjer bras outi,
Ne allas mui e anduri.

Sqei a eure gant ur c'hlénvet
An danvad, pell voe dianqet:
Ma carje côves ha distrei,
C'hoant en devoa pardoni dei.

He mestrez, mat ha damantus,
Pa velas he stat perillus,
A lavaras dezi: Cathel,
Va merc'h, ho c'hlénved zo cruel.

Considerit gant dilijanç,
Qement zo var ho conscianç;
Nettait ervat hoc'h ene,
Evit mont hardi dirac Doue.

Qemennet voe ur Religius,
Un den humbl ha trugarezus;

Ar plac'h a gôvessas ountâ
Abars mont demeus ar bed-mâ.

En nôs goude ma côvessas
E velas ur sclêrijen vras,
Ha qerqent un demesel venn,
A gomzas outi evel-hen.

Clêvit ha clêvit c'hoas, Cathel,
Eet ê ho puez, ret eo mervel;
Me a zo Mari-Madalen,
Advocades ar bec'herien.

Côvessait c'hoas hep faut ebet,
Rac ur pec'het oc'h eus nac'het;
Tolit an ampoeson cuset,
P'otramant e viot collet.

Clasqet voe an tad adare,
Da gôves ar plac'h a neve;
Hoguen he zêod a voa staguet
Gant ar vez hac an drouc-speret.

Goude ze just, d'an anter-nôs,
Pa ne alle Cathel repos,
E tistro Mari-Madalen,
Hac a gomz outi evel-hen.

Cathel , petra oc'h eus-hu grêt
Eur pec'het vil oc'h eus cuzet ;
Cuzet oc'h un ampoeson ,
A vo caus d'ho taonation.

Antronôs , pa darzas an de ,
E retornas an den Doue ;
An den Doue a zigassas
An nouen dezi hac ar groas.

An tad , pa antreas en ty ,
A lavaras a grenn dezi :
Mar zeus netra var ho conscianc ,
Livirit-e gant repantanc .

Livirit franc , hep hac'h netra ,
Deut ê an termen diveza ;
Laqit eves , va c'hoar Cathel ,
Abars un heur eo ret mervel .

E qeit ma voe eno an tad ,
Prest , ma carje , d'he c'hôvessât ,
Cetu c'hoas Mari-Madalen
O prezeg outi evel-hen .

Cathel , siouas , c'houi oc'h eus grêt
Eur pec'het vil ha milliguet ;

Côvessait-e gant qeus parfet,
Ha me bromet e viot salvet.

En amzer-ze, a goutes cleiz,
E tilamas ul loen direiz,
E faç e guis d'un den teval,
E dreid evel d'un aneval.

En e zorn en doa ur c'hleze,
Pe gant hini he gourdrrouze :
Mar cōvesses, me as lazo,
Mar tevez, me as crai salo.

O tromplerez an drouc-speret !
Ar plac'h a varv en he fec'het !
Qerqent e za dirac Jesus,
Gant he bec'h ponner ha mezus.

An nôs goude m'oe anterret,
En ty ma rentas he speret,
O tra estranch ! a hed an nôs
Ne allas tam nicun repos.

Qement scabel a voa en ty,
Qement tra oll a voa enni,
A voe tollet ha distolet,
Gant un tourni horrubl meurbet.

Pa zavas, antronôs beure,
An eil vates er maner-ze,
Ebars ar jardin e velas.
Ur speç cruel gant eston vras.
E creiz un tan bras ha griziez,
E velas hanat ur plac'h qèz,
He bizach leun a zerpantet,
Hac e daoulagad a zourdet.

Petra benac ma stravillas,
Na mui na mes e lavaras ;
Me as conjur abers Doue,
Lavar din-me petra out-te.

He ben qen trist a respontas,
O ouela gant nec'hamant vras :
Cathel oun, ho camaradez,
Condaonet d'ar flamou griziez.

Cetu va dorn, qiriec d'am c'heuz,
Cetu va zeot, qiriec d'am c'heuz :
Va dorn en deus grêt ar pec'het,
Va zeot en deus-e bet nac'het.

Gant Mari-Madalen oun bet
Daouzec guech sur avertisset,

D'ober ur güir gôvession,
Hac em bige hep faut pardon

Ur morian du , griz , lostec ,
Horrubl gant e dreit crabanec ,
En eur c'hourdrous terri va fenn ,
En deus serret va guinou crenn.

Mallos d'ar goal gompagnunez ,
D'ar sorcerien , da bep nôsvez ,
Mallos d'ar bal ha d'an dançou ,
Zo bet qiriec d'am pec'hejou.

Na bedit Christen evidon ,
E creiz an ifern coezet on ;
Coachet on sious , gant Satan :
Evit va lesqi en e dan.

Clêvit , Christen , ha clêvit pis :
Bep pec'het cōvessait hardis ;
Mar sentit ouc'h an drouc-speret ,
Eguis Cathel e viot collet.

FIN.

E Montroulez, e ty LÉDAN, ru ar Pave.